

finanzbericht muhasabe raporu



Cansu Zeren,
Kassenwartin der TGD

Cansu Zeren, Almany
Türk Toplumu Saymanı

Die TGD kann auf zwei finanziell stabile Jahre zurückblicken. Seit 2014 hat sich der Bereich Finanzen zudem weiter professionalisiert. Dies geschah, indem neben den Kassenprüfer*innen ein externer Steuerprüfer engagiert und die interne Buchhaltung auf ein revisionssicheres Verfahren umgestellt wurde. Um eine Transparenz in der Buchführung sicherzustellen, sind zudem die reinen Vereinstätigkeiten finanziell von der Projekt- abwicklung getrennt.

Die inhaltliche Schwerpunktsetzung der Arbeit der TGD im Jahr 2016, das Empowerment von Migrantenorganisationen, spiegelt sich auch im finanziellen Jahresbericht wider. Insgesamt hat die TGD im Jahr 2016 Zuwendungen in Höhe von 2.673.320,30 € erhalten, wovon ein Anteil von 1.367.981,89 € wiederum an Dritte weitergeleitet wurde. Im Folgenden veröffentlichen wir die Einnahmen-Ausgaben-Überschussrechnung¹ der TGD vom 01.01.2016 bis 31.12.2016.

Cansu Zeren, Kassenwartin der TGD, im Mai 2017

¹ Bei einer Einnahmen-Ausgaben-Überschussrechnung werden alle Einnahmen und Ausgaben eines Jahres gegenübergestellt. Anders als bei einer Bilanz werden Forderungen und Verbindlichkeiten nicht berücksichtigt.

Almanya Türk Toplumu olarak finansal anlamda istikrarlı iki seneyi geride bırakmış bulunmaktayız. 2014 yılından beri finans alanında düzenli bir gelişim kaydettik. Bunu da, kasa denetiminin yanına dışarıdan profesyonel vergi denetimini de ekleyerek ve muhasabemizi düzenli bir kontrole tabi tutarak gerçekleştirdik. Muhasebedeki şeffaflığı korumak amacıyla, derneğin finansal aktivitelerini proje yönetiminden ayırdık. 2016 senesinde çalışmalarımızdaki önceliği, finansal çalışma raporunda da gösterildiği üzere, göçmen örgütlerin güçlendirilmesine tanıdık.

Almanya Türk Toplumu olarak, 2016 senesinde toplam 2.673.320,30 € aldığımız finansal desteğin 1.367.981,89 €'luk miktarını üçüncü taraflara transfer ettik.

Aşağıda Almanya Türk Toplumu'nun, 01.01.2016 – 31.12.2016 tarihleri arasındaki gelir-gider hesaplarını yayınlıyoruz.

Cansu Zeren, Sayman, Mayıs 2017

¹ Gelir-gider hesaplanmasında bir yılın gelirleri ve giderleri karşılaştırılmıştır. Bilançodan farklı olarak aktif ve pasif kaynaklar dikkate alınmamıştır.

EINNAHMEN-AUSGABEN-ÜBERSCHUSSRECHNUNG vom 01.01.2016 bis 31.12.2016

TGD-Türkische Gemeinde in Deutschland e.V.-
Almanya Türk Toplumu e.V.
Berlin

	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
A. IDEELLER BEREICH			
I. Nicht steuerbare Einnahmen			
1. Mitgliedsbeiträge	306,76		4.141,76
2. Zuschüsse	16.260,00		0,00
3. Zuwendungen/Drittmittel (davon weitergeleitete Mittel/Ausgaben 1.367.981,89 Euro)	<u>2.673.320,30</u>	2.689.887,06	<u>1.018.140,48</u> 1.022.282,24
II. Nicht anzusetzende Ausgaben			
1. Abschreibungen	374,32		12.423,92
2. Personalkosten (davon aus weitergeleiteten Mitteln 894.033,46 Euro)	1.717.426,97		928.414,91
3. Reisekosten	76.125,76		43.079,33
4. Raumkosten	57.400,31		35.634,99
5. Übrige Ausgaben (davon aus weitergeleiteten Mitteln 473.948,43 Euro)	<u>522.960,02</u>	2.374.287,38	<u>61.141,58</u> 1.080.694,73
Gewinn/Verlust ideeller Bereich		<u>315.599,68</u>	<u>58.412,49-</u>
B. ERTRAGSTEUERNEUTRALE POSTEN			
I. Ideeller Bereich (ertragsteuerneutral)			
1. Steuerneutrale Einnahmen Spenden	145,00		3.600,00
2. Nicht abziehbare Ausgaben Gezahlte/hingebene Spenden	<u>500,00</u>	355,00-	<u>0,00</u> 3.600,00
Gewinn/Verlust ertragsteuerneutrale Posten		355,00-	3.600,00
C. VERMÖGENSVERWALTUNG			
I. Einnahmen			
1. Ertragsteuerfreie Einnahmen Zins- und Kursrerträge		20,00	30,00
Gewinn/Verlust Vermögensverwaltung		<u>20,00</u>	<u>30,00</u>
D. VEREINSENERGEBNIS			
		<u>315.264,68</u>	<u>54.782,49-</u>

Kassenprüfung

Am 22.4.2017 wurde die Vereinskasse durch die Kassenprüfer*innen Necla Marangoz und Harun Kahveci geprüft. Diese haben innerhalb der Prüfung keine Beanstandungen festgestellt und können eine ordnungsgemäße Kassenführung bestätigen. Sie empfehlen daher eine Entlastung des Vorstandes auf dem Bundeskongress 2017.

Steuerprüfung

Wir haben auftragsgemäß die nachstehende steuerliche Gewinnermittlung und Vermögensübersicht des TGD-Türkische

Gemeinde in Deutschland e.V. – Almanya Türk Toplumu e.V. für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2016 bis 31. Dezember 2016 unter Beachtung der steuerrechtlichen Vorschriften erstellt. Grundlage für die Erstellung waren die uns vorgelegten Aufzeichnungen und Unterlagen sowie die uns erteilten Auskünfte, die wir auftragsgemäß nicht geprüft haben. Wir haben unseren Auftrag unter sinngemäßer Anwendung der Verlautbarung der Bundessteuerberaterkammer zu den Grundsätzen für die Erstellung von Jahresabschlüssen durchgeführt.
*Butenschön und Partner Steuerberatungsgesellschaft,
Bismarckstraße 33, D-10625 Berlin*